



2019年7月26日
東京MOU事務局

非常システム及びその手順に関する合同集中検査キャンペーン の実施について

東京MOUでは、毎年、特定のテーマについて共通の質問票をもとに集中的に検査を行う集中検査キャンペーンを実施しておりますが、本年は、パリMOUと合同で**非常システム及びその手順に関する集中検査キャンペーン**（Concentrated Inspection Campaign：C I C）を本年9月1日から11月30日までの3か月間、実施することとしています。本C I Cの概要等は、以下のとおりです。

1. 本C I Cの背景

東京MOU、パリMOUのP S C委員会において、船舶の非常時に対応する設備及び船員の対応能力に関する欠陥が、これまでのP S C検査指摘欠陥分類の上位5位に含まれており、船舶の安全、海洋汚染の防止を確保するためには、当該要件に関するC I Cを行うことが有意義であることが認識され、2019年度に、非常システム及びその手順に関する合同集中検査キャンペーンを、次に掲げる事項を確認することを主な目的として、実施することとしたものです。

- (1) 船舶が、海難、海洋汚染及び船舶損傷を防止するため非常時に適切・迅速に対応できる能力を備えていること
- (2) 船舶の安全性に直接の関連を持つ船舶管理会社やマネージャーのような責任のある関係者により必要な予防措置が取られていること、また、それらの関係者に船舶の非常時システムの重要性を認識させること
- (3) どのような非常時であろうとも、船舶に搭載された非常システムが適正に操作され、効率的に管理されていること
- (4) 船舶の船長及び船員が非常時における割り当てられた役割及び責任を理解し、非常事態が発生した場合に即座に行動できるように非常時の状況に習熟していること

2. 本C I Cの概要

C I Cの期間中、P S C検査官は、通常のパ S C検査と同時に共通の質問票（別添）により、船舶に搭載された設備等が関連する条約証書に適合し、船長及び船舶職員が資格を備え運航・機器等の運用に習熟しており、かつ、設備等が適正に保守され機能していることを確認します。

なお、C I C期間中、同一船舶が複数回のC I C検査を受けることはありません。

また、C I Cに関する検査については、通常のP S C検査と同様に、欠陥が発見された場合には、欠陥を記録し特定の時期までに修正することを船長に指示する措置から、欠陥が補正されるまで船舶の航行を差し止める措置まで、欠陥の重大性等に応じた措置が執られることとなります。また、航行差止め処分を受けた場合には、従来どおり、東京MOU及びパリMOUのウェブサイトにも月ごとに船名等が公表されることとなります。

東京MOU及びパリMOUでは、C I C期間中、合計で概ね 10,000 件の検査実施を見込んでおります。

なお、C I Cの検査結果及びその分析については、取り纏めた上で、それぞれのMOUのP S C委員会に報告・承認された後、公表するとともにIMO条約等実施小委員会（III）に情報提供することとしています。

<お問合せ先>

東京エムオウユウ事務局 久保田、川井
電話 03-3433-0621 FAX 03-3433-0624

Editor's note

東京MOU：ポート・ステート・コントロールに関するアジア太平洋地域協力協定（Memorandum of Understanding on Port State Control in the Asia-Pacific Region）の略で、P S Cを効果的に実施するため、検査方法の統一、検査情報の共有等を図るための地域協定。2019年7月26日現在、以下の20の当局がメンバーとなっている。また、メキシコ及びパナマが準メンバーとなっているほか、6の当局及び9のI G Oがオブザーバーとなっている。事務局は東京、データセンター（APCIS）はモスクワに所在。

メンバー：オーストラリア、カナダ、チリ、中国、フィジー、香港（中国）、インドネシア、日本、韓国、マレーシア、マーシャル諸島、ニュージーランド、パプアニューギニア、ペルー、フィリピン、ロシア、シンガポール、タイ、バヌアツ、ベトナム

オブザーバー：北朝鮮、マカオ（中国）、サモア、ソロモン諸島、トンガ、USCG、IMO、ILO、パリMOU、インド洋MOU、黒海MOU、Viña del Mar Agreement（南米MOU）、リヤドMOU、カリブ海MOU、アブジャMOU

パリMOU：ポート・ステート・コントロールに関するパリ協力協定（Paris Memorandum of Understanding on Port State Control）の略で、P S Cを効果的に実施するため、検査方法の統一、検査情報の共有等を図るための地域協定。2019年5月8日現在、以下の27の当局がメンバーとなっているほか、E Cが協定の署名当事者ではないものの、メンバーとなっている。また、モンテネグロが準メンバーとなっているほか、1の当局及び10のI G Oがオブザーバーとなっている。事務局はオランダのハーグ、データセンター（THETIS）はリスボンに所在。

メンバー：ベルギー、ブルガリア、カナダ、クロアチア、キプロス、デンマーク、エストニア、フィンランド、フランス、ドイツ、ギリシャ、アイスランド、アイルランド、イタリア、ラトビア、リトアニア、マルタ、オランダ、ノルウェー、ポーランド、ポルトガル、ルーマニア、ロシア、スロベニア、スペイン、スウェーデン、英国、E C

オブザーバー：USCG、IMO、ILO、東京MOU、カリブ海MOU、黒海MOU、地中海MOU、リヤドMOU、Viña del Mar Agreement（南米MOU）、アブジャMOU、インド洋MOU

ポート・ステート・コントロール（P S C）：海上人命条約、海洋汚染防止条約等で認められている寄港国の権利として実施する外国船舶への立入検査のこと。安全、保安、海洋環境保護、船員の作業居住環境に関する条約の規定に適合しているかを確認し、著しい欠陥が認められた場合には、航行停止処分を行うことができる。条約の義務を十分に果たしていない旗国や船舶所有者に対し、条約への適合を促す効果が期待されている。

集中検査キャンペーン（C I C）：新たに導入された要件等テーマを特定して通常のP S C検査に加え、年1回3か月間にわたり集中的に実施する検査キャンペーン。これまで実施したC I Cのテーマは以下のとおり（※はパリMOUと合同で実施）。

1998年 ISM コード※

1999年 GMDSS

2002年 ISM コード※

- 2003年 バルクキャリアに関する安全措置※
- 2004年 ISPS コード
- 2005年 操作要件
- 2006年 MARPOL 条約附属書 I※
- 2007年 ISM コード※
- 2008年 航行の安全※
- 2009年 救命艇※
- 2010年 有害物質
- 2011年 構造安全及び満載喫水線※
- 2012年 FSS コード※
- 2013年 主補機※
- 2014年 STCW 条約休息时间※
- 2015年 閉鎖区域への立入※
- 2016年 貨物固縛方法
- 2017年 航行の安全※
- 2018年 MARPOL 条約附属書 VI (大気汚染防止関係) ※

CIC on Emergency Systems and Procedures 非常用システム及び手順に関する集中検査キャンペーン				
Inspection Authority				
Ship Name		IMO Number		
Date of Inspection		Inspection Port		
QUESTIONS 1 TO 10 ANSWERED WITH A “NO” MUST BE ACCOMPANIED BY A RELEVANT DEFICIENCY ON THE REPORT OF INSPECTION. 質問 1~10 において「“NO” いいえ」を記載した場合は、関連する欠陥が PSC 検査報告書にも付随していなければならない。				
No.	Question 質問	Yes	No	N/A
Documentation 書類				
1	Is the damage control plan readily available on board? 船内の損傷制御資料は、直ちに利用できるか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Operating of Emergency system 非常用システムの操作				
2*	Is the public address system capable of broadcasting emergency announcements? 船内放送装置は非常用放送ができるか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3*	For ships with water level detectors installed, is the system and alarm arrangements operational? 船舶に水面検知器が備え付けられている場合、同システムと警報装置は、問題なく機能するか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4*	Is the steering gear system and its related emergency alarms operational? 操舵装置及び関連する非常警報は、問題なく機能するか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Does the muster list specify details in accordance with the requirements of SOLAS 1996-1998 Amendment, Chapter III, Regulation 37? 非常配置表は、SOLAS 条約（1996 年～1998 年改正版）第三章第 37 規則の要件を反映した具体的な内容となっているか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6*	Does the emergency source of electrical power supply its power correctly to essential equipment for safety in an emergency? 非常用電源は、非常時の安全確保に不可欠な設備に対して、適切に電力を供給できるか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7a*	Where the emergency source of electrical power is a generator, is it in correct operational condition? 非常用電源が発電機である場合、それは問題なく運転できる状態にあるか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7b*	Where the emergency source of electrical power is an accumulator battery, are the batteries and its switchboard in good condition? 非常用電源が蓄電池である場合、電池とその配電盤は良好な状態にあるか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8*	Is the emergency fire pump in full operational condition? 非常用消火ポンプは、いかなる状況でも良好な状態に保たれているか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Crew familiarization with emergency systems 非常用システムの乗組員の習熟				
9*	Where a fire drill and/or abandon ship drill was witnessed, was it found to be satisfactory? 防火又は船体放棄の操練若しくはその両方を観察した結果、満足な内容であったか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10*	For the above checked emergency equipment, are the relevant crews familiar with the operation? 前述の非常用装置が備え付けられている場合、担当乗組員は、その操作方法に十分習熟しているか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11	Has the ship been detained, as a result of the Inspection Campaign? 本集中検査キャンペーンの結果、当該船舶が拘留されたか？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

注意

- 「*」と肩にマークしている質問項目に対して「“NO”いいえ」が選択された場合、その船舶の拘留が考慮される。
- N/A 欄の回答がない質問項目は、「“Yes”はい」または「“No”いいえ」を適切に選択する必要がある。